

Una guía para pacientes sobre la **inmunoncología**



Cosas que usted puede querer saber acerca de la inmunoterapia para el cáncer

Esta guía es un punto de partida para ayudarle a entender:

- **Cómo funciona la inmunoterapia en su cuerpo**
- **Cómo puede resultar su experiencia de inmunoterapia**
- **Qué ayuda y apoyo hay disponible para usted durante todo el proceso**

Después de leer esta guía esperamos que se sienta más cómodo al:

- **Desempeñar un papel activo en su tratamiento**
- **Tener conversaciones abiertas y honestas con su equipo de atención médica**
- **Explicar la inmunoterapia a sus seres queridos**

Presentación

¿Qué es la inmunoncología?

Quizá usted ya sepa acerca de algunas opciones de tratamiento disponibles para el cáncer, tales como la cirugía, quimioterapia, radiación o terapia dirigida.

Con los avances científicos, ahora hay otra forma de tratar determinados tipos de cáncer: **inmunoncología (I-O)**, a veces conocida como **inmunoterapia contra el cáncer o simplemente inmunoterapia**.

“Inmuno” en inmunoterapia se refiere a su sistema inmunitario. La inmunoterapia utiliza medicamentos que **pueden ayudar al sistema inmunitario de su propio cuerpo a combatir el cáncer**.

¿Quién está en mi equipo de atención médica?

Su equipo de atención médica está dedicado a ayudarlo durante todo el proceso. Puede apoyarse en ellos para recibir apoyo con cualquier parte de su experiencia con la inmunoncología.

Su equipo de atención médica es todo tipo de médico, enfermero(a) o profesional de atención médica que participa en su cuidado. También son sus amigos, familiares y cuidadores.

Pregunte a su oncólogo quién está en su equipo de atención médica.

Su equipo de atención médica puede incluir:

- Su **oncólogo**, su **médico de atención primaria (PCP)**, su **cirujano** y cualquier otro **especialista** al que acuda
- **Personal de enfermería, coordinadores de tratamiento** (a veces llamados enfermero(a) o coordinadores de pacientes), **farmacéuticos** o **dietistas**
- **Trabajadores sociales, consejeros, terapeutas, psiquiatras, asesores de seguros o financieros**
- **Cuidadores, amigos, grupos de apoyo o consejeros espirituales**
- **y más**

¡Su equipo de atención médica es **más grande** de lo que usted piensa! **Pregúnteme quién más** puede ayudarlo. Pregúnteme quién más puede ayudarlo.

No tenga miedo de preguntar **cuál es mi función**.

Estaré encantado de **explicarle cómo trabaja de manera conjunta su equipo de atención médica**.

¡Estamos **juntos** en esto! Todas sus preguntas son importantes.



¿Qué incluye esta guía?

PARTE 1:

La historia de la inmunoncología 4

- Una analogía con un jardín para ayudarle a entender la inmunoterapia
- El sistema inmunitario y el cáncer
- La inmunoterapia como opción de tratamiento
- Probables efectos de la inmunoterapia

PARTE 2:

Su experiencia con el cáncer 27

- Su proceso durante el tratamiento
- Entender la supervivencia del cáncer
- Bienestar emocional
- Cómo hablar con su equipo de atención médica y aprender más

En esta guía, le proporcionamos espacio para que tome notas y escriba sus preguntas. **Guarde esta guía para su referencia y considere llevarla a sus citas.**

PARTE 1

La Historia de la Inmunoncología

Secciones de la Parte 1:

Una analogía con un jardín para ayudarle a entender la inmunoterapia..... 5

El sistema inmunitario y el cáncer..... 11

La inmunoterapia como opción de tratamiento..... 15

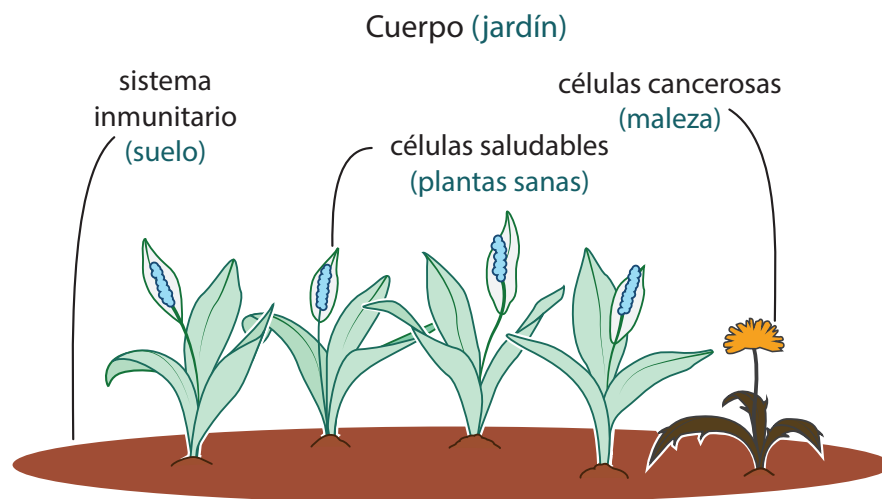
Probables efectos de la inmunoterapia 20

Una analogía con un jardín para ayudarle a entender la inmunoterapia

Las siguientes páginas le presentarán la inmunoterapia como un tipo de tratamiento para el cáncer. Utilizaremos una analogía de su cuerpo como un jardín para explicar cómo funciona la inmunoterapia y cómo difiere de otros tratamientos.

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Cómo puede la inmunoterapia interactuar con mi sistema inmunitario para combatir el cáncer?**
- **¿En qué se diferencia la inmunoterapia de otros tipos de tratamiento para el cáncer?**
- **¿Qué es un análisis de biomarcadores y qué tiene que ver con las opciones de tratamiento?**

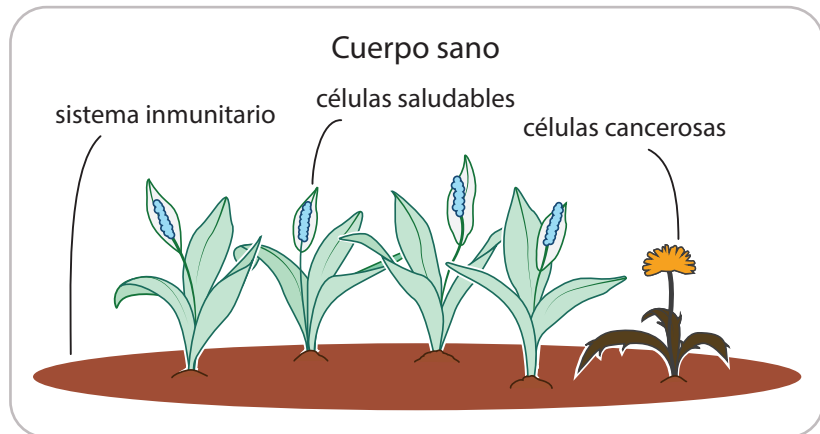


¿Cómo puede la inmunoterapia interactuar con mi sistema inmunitario para combatir el cáncer?

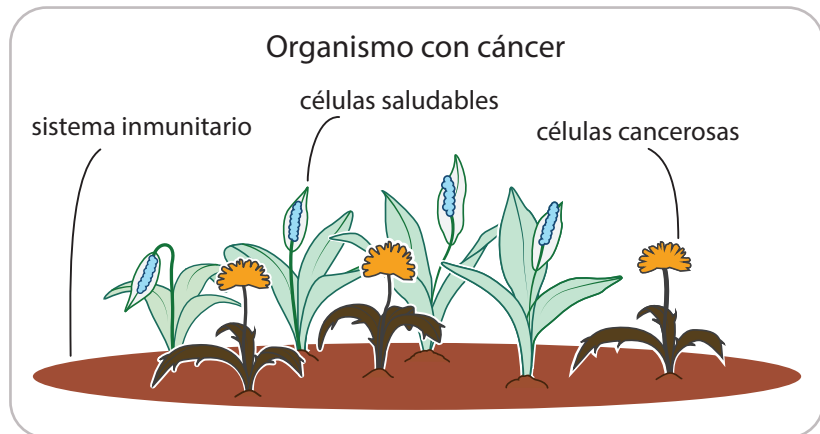
La inmunoterapia puede ayudar a que el sistema inmunitario de su cuerpo luche contra el cáncer. Aquí está una analogía para explicar el concepto.

Imagine que su cuerpo es un jardín, donde el suelo es su sistema inmunitario.

Cuando usted está sano, el suelo es rico y bien cuidado y el jardín está verde. Normalmente el suelo es capaz de evitar que la maleza crezca fuera de control.

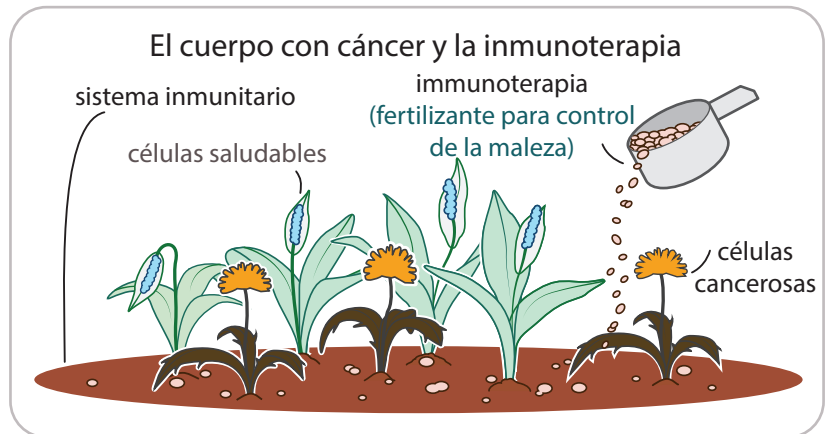


Las células cancerosas son como la maleza en su jardín. Algunas veces el suelo puede permitir que crezca la maleza y se extienda, y pronto todo el jardín sufre debido a que sus plantas compiten por espacio y nutrientes.



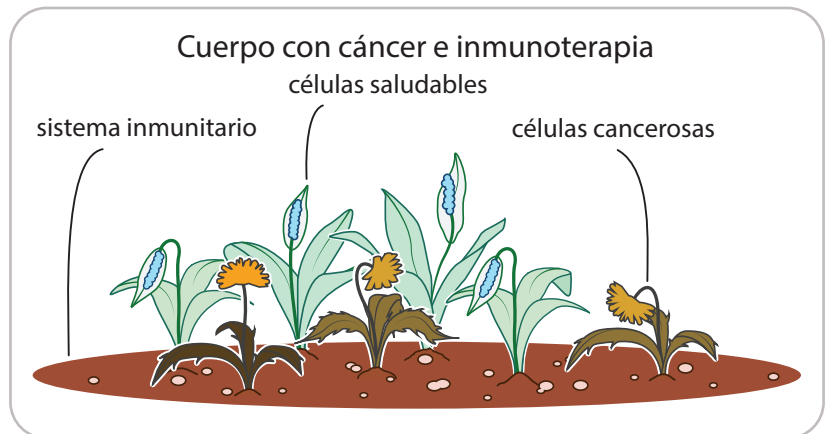
La inmunoterapia es como añadir al suelo fertilizante de control de maleza.

Enriquece el suelo existente en el jardín.



Ahora el suelo puede ayudar a mantener la maleza bajo control

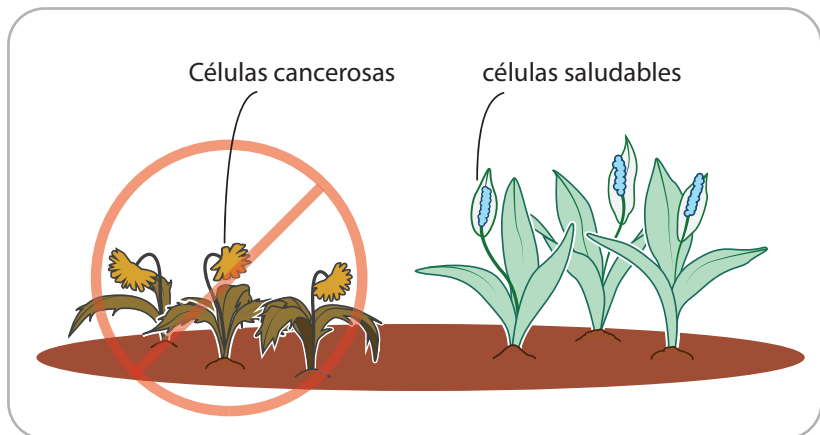
y puede mantener la salud del jardín. Pero demasiado fertilizante puede dañar su jardín.



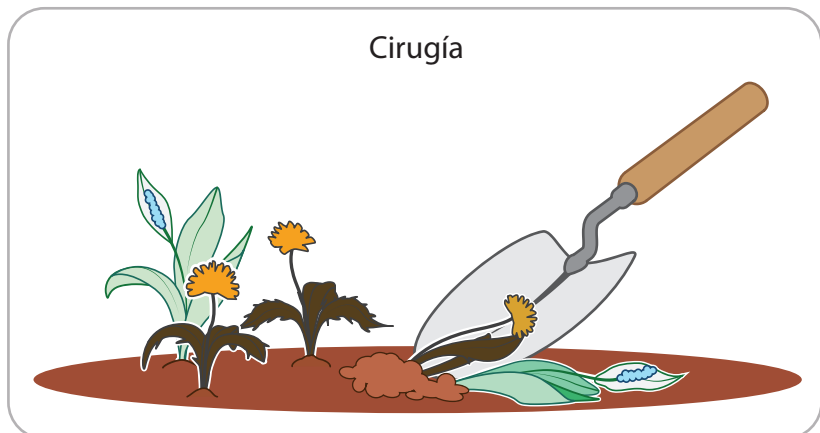
¿En qué se diferencia la inmunoterapia de otros tipos de tratamiento para el cáncer?

La inmunoterapia es un método único que puede **ayudar a que el sistema inmunitario de su organismo** combata al cáncer. Para entender cómo se diferencia la inmunoterapia de otros tipos de tratamiento para el cáncer, continuemos con la analogía del jardín.

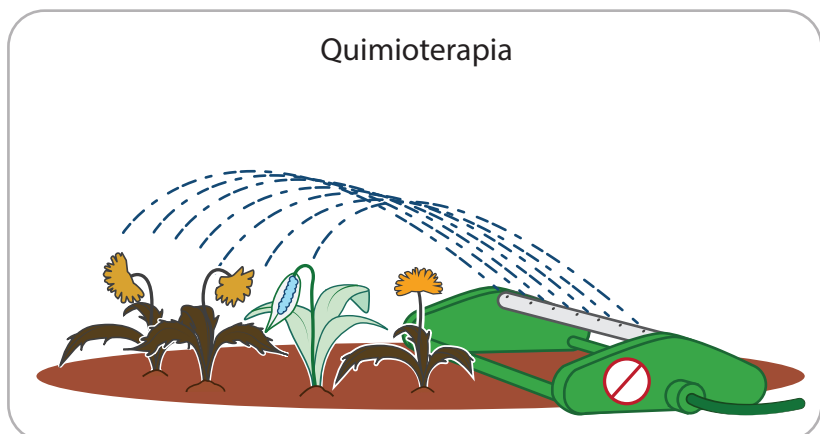
Si su cuerpo es como un jardín, usted y su equipo de atención médica decidirán **cómo eliminar la maleza** (células cancerosas) **mientras se provoca el mínimo daño a las plantas sanas** (células saludables).



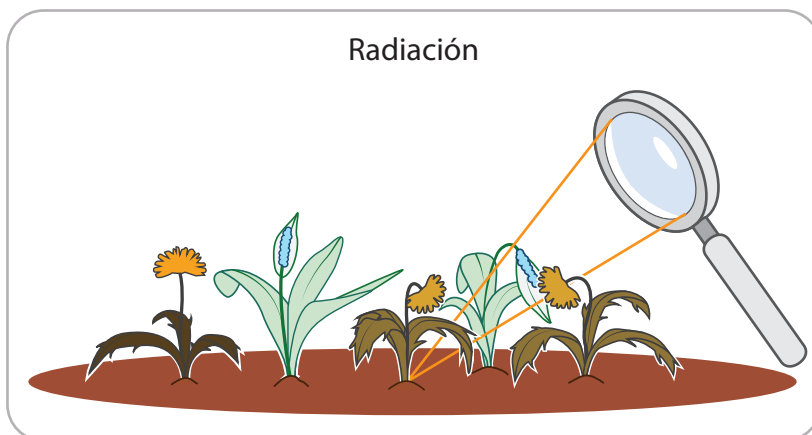
La **cirugía** elimina grandes parches de maleza y el suelo que la rodea, algunas veces perturbando el suelo a su alrededor y dejando algunas raíces de maleza sin eliminar.



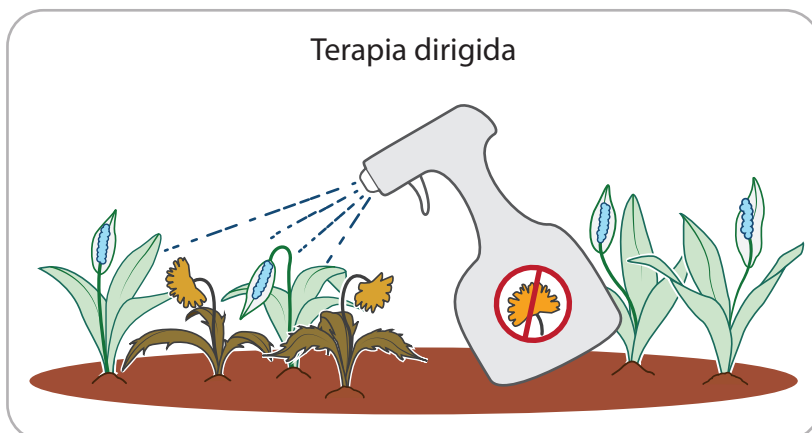
La **quimioterapia** es como rociar un herbicida general en todo el jardín. Este método puede no matar toda la maleza y también puede dañar algunas plantas sanas.



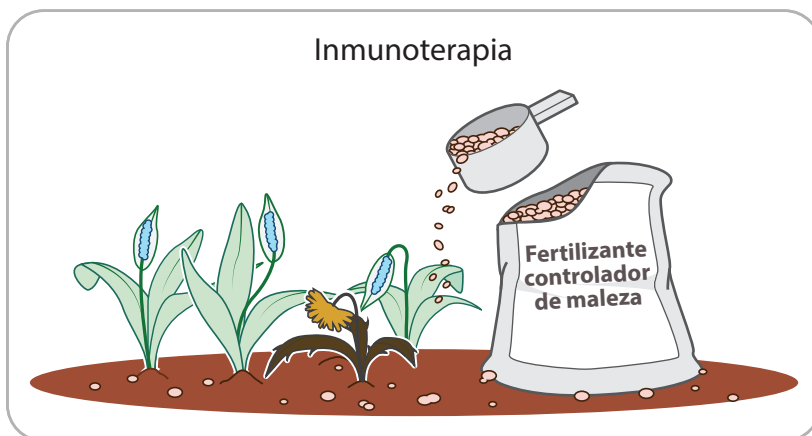
La **radiación** es como incrementar la energía solar con una lupa para dirigirla y secar la maleza, pero en el proceso también pueden dañarse algunas de las plantas sanas.



Con la **terapia dirigida**, la maleza se rocía directamente con un herbicida. Aun así, las plantas sanas pueden dañarse.



En lugar de dirigirse a la maleza, la **inmunoterapia** es como añadir un fertilizante controlador de maleza al suelo. Este fertilizante enriquece el suelo para ayudar a controlar la maleza, lo que a su vez restaura la salud de su jardín. Pero demasiado fertilizante en el suelo puede dañar el jardín.



Pregunte a su equipo de atención médica acerca de las diferentes opciones de tratamiento disponibles para usted.

¿Qué es un análisis de biomarcadores y qué tiene que ver con mis opciones de tratamiento?

Su equipo de atención médica puede ordenar varias pruebas durante su tratamiento para el cáncer, para entender mejor su cáncer. Algunas de estas pruebas se conocen como **análisis de biomarcadores**.

El análisis de biomarcadores específicos podría ayudar a guiar las decisiones sobre tratamiento al ofrecerle a usted y a su equipo de atención médica información sobre cómo está respondiendo su cuerpo al **tratamiento ahora** y cómo podría responder a un **posible tratamiento en el futuro**.

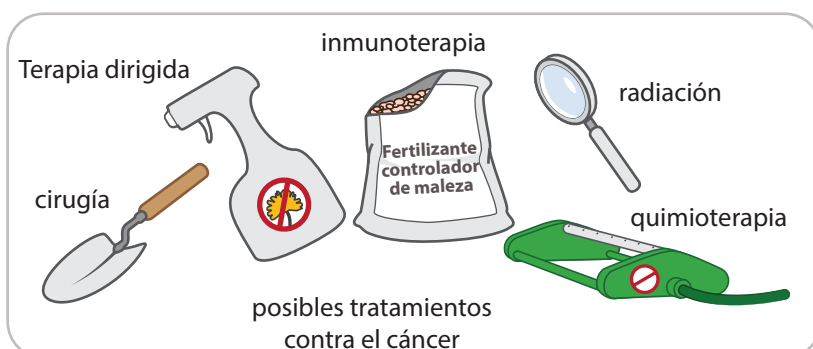
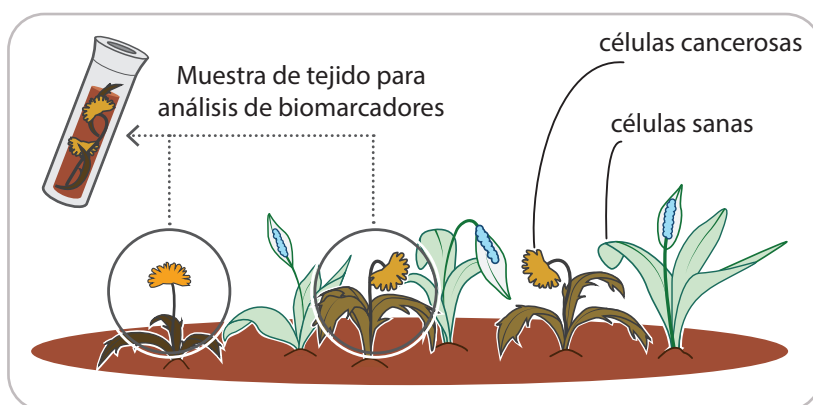
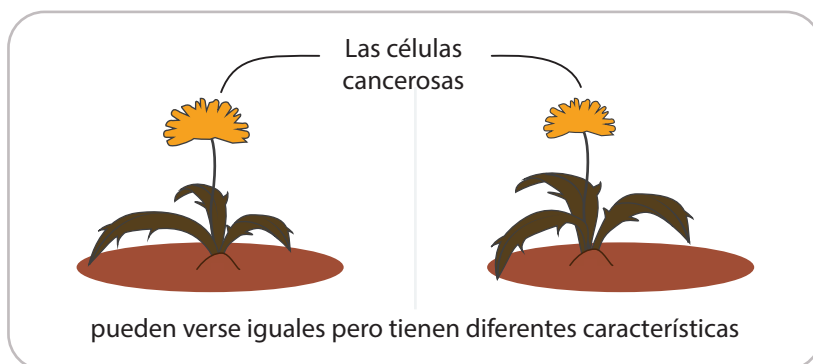
Dependiendo de su tipo de cáncer, el equipo de atención médica puede mencionar biomarcadores cuando hable acerca de distintas opciones de tratamiento contra el cáncer. Para entender cómo se pueden usar los biomarcadores, continuemos con la analogía del jardín.

El jardín de cada persona puede tener diferentes tipos de maleza. E incluso si esa maleza pudiera verse igual, cada una tiene sus características propias exclusivas, lo que cambiaría la manera en que el jardinero pudiera actuar para eliminarlas.

Una forma de ayudar a elegir qué utilizar para eliminar una maleza en particular, es examinarla más detenidamente.

Obtener una prueba de biomarcador podría ser como tomar unas cuantas piezas de la maleza de su jardín para examinarlas más detenidamente.

Los resultados de la prueba pueden ayudarle a usted y al equipo de atención médica a comprender mejor su jardín y cómo intentar controlar la maleza.



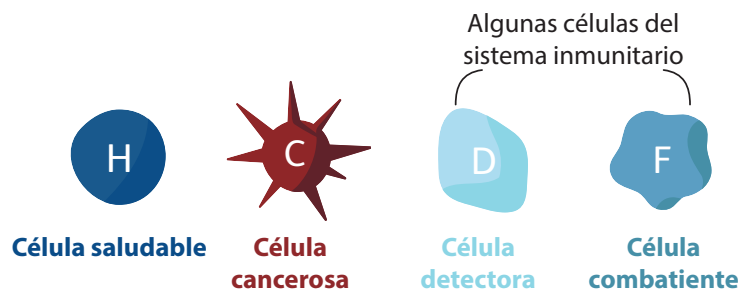
El sistema inmunitario y el cáncer

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Cuál es el papel del sistema inmunitario?**
- **¿Cómo podría el sistema inmunitario ser “engañado” por el cáncer?**

Guía de células

Busque estos participantes clave mientras lee sobre:



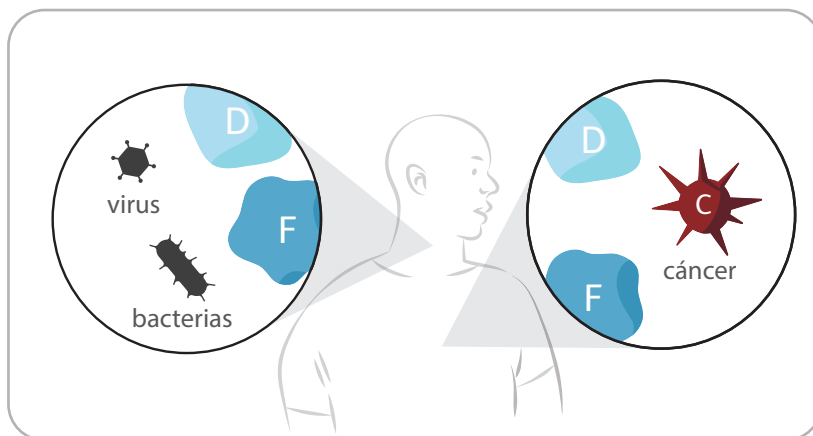
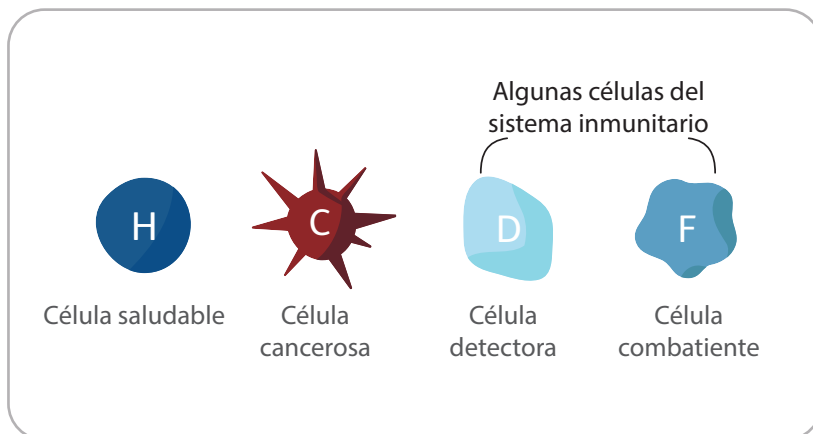
¿Cuál es el papel del sistema inmunitario?

Su sistema inmunitario puede proteger a las células saludables de infecciones y enfermedades, y puede evitar que las células no saludables crezcan fuera de control. Examinemos con detenimiento.

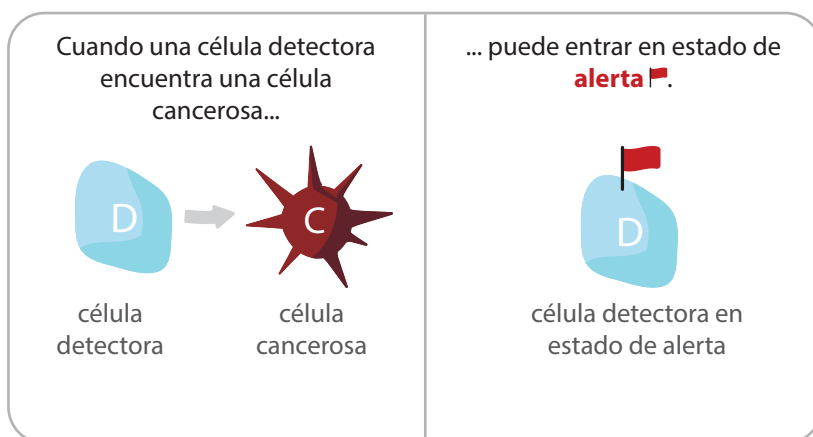
Normalmente, usted tiene distintas **células saludables** en su cuerpo. En algunos casos, puede haber células no saludables, como **células cancerosas**.

Su **sistema inmunitario** está formado por muchos tipos de células, incluyendo: **células detectoras** y **células combatientes**.

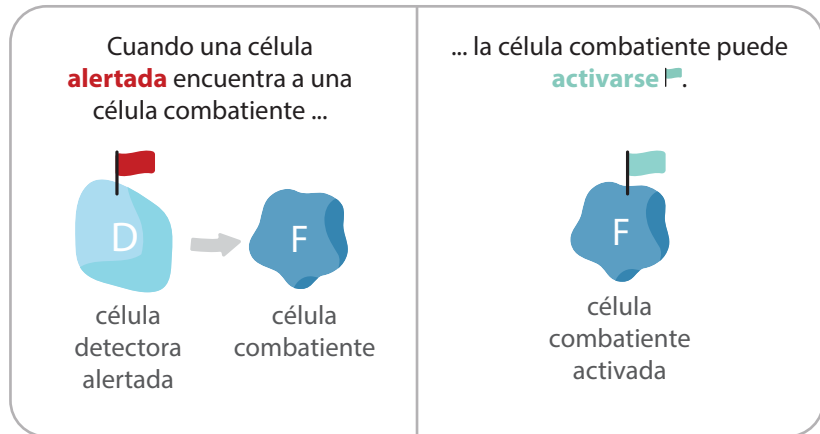
Las células detectoras y las células combatientes viajan por todo el organismo buscando amenazas externas, como **virus y bacterias** y amenazas internas como el **cáncer**.



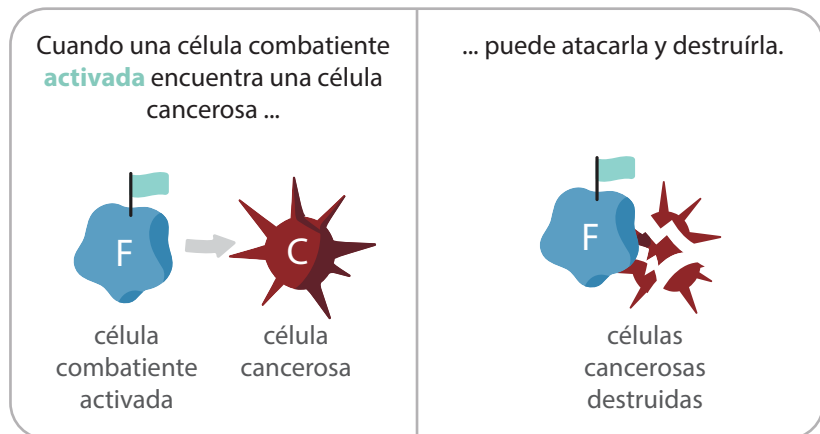
Normalmente, cuando las células detectoras encuentran amenazas — como células cancerosas — pueden entrar en estado de **alerta**.



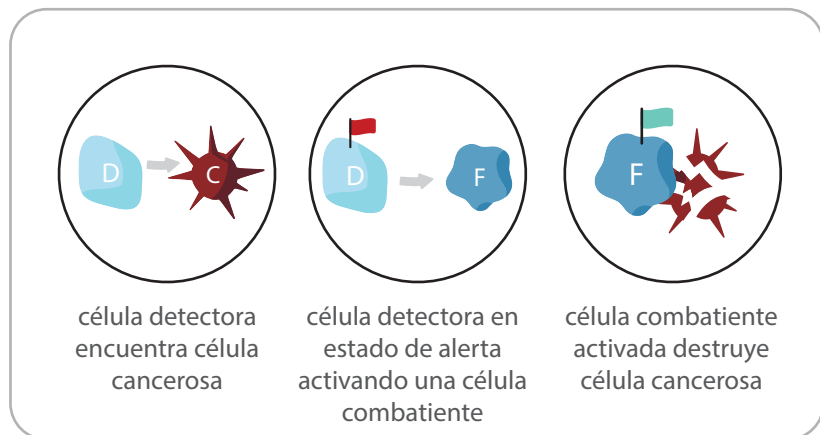
Las **células detectoras** buscan a las células combatientes para que les ayuden. Cuando las encuentran, **las células combatientes pueden activarse**.



Las **células combatientes activadas** pueden buscar, encontrar, atacar y destruir las células cancerosas.



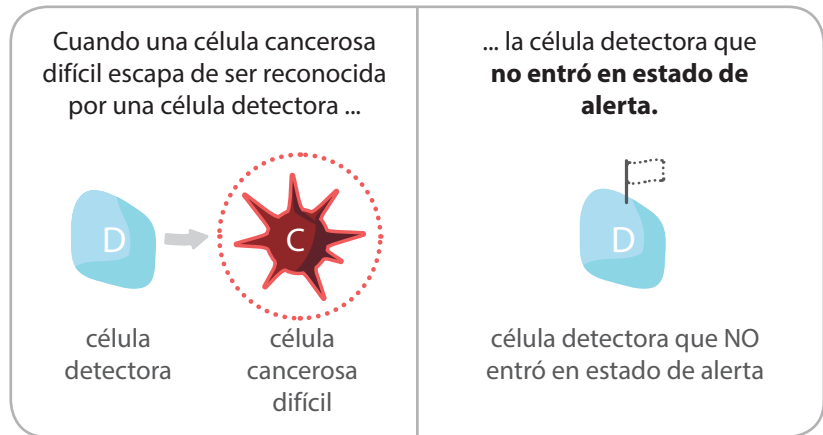
Mediante estas interacciones, el sistema inmunitario puede funcionar para mantener su cuerpo saludable. **Esto está sucediendo en su cuerpo todo el tiempo.**



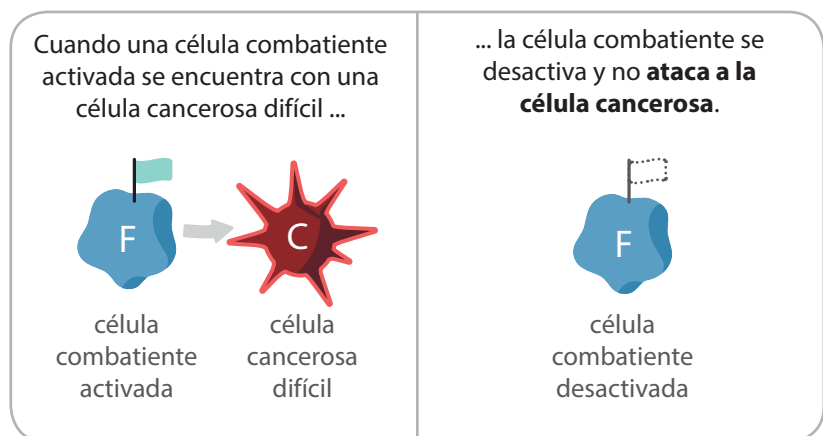
¿Cómo podría el sistema inmunitario ser “engañado” por el cáncer?

Su sistema inmunitario puede ser engañado por células cancerosas. Las células cancerosas pueden cambiar la manera en que las células inmunes reaccionan normalmente ante el cáncer. Examinemos con detenimiento.

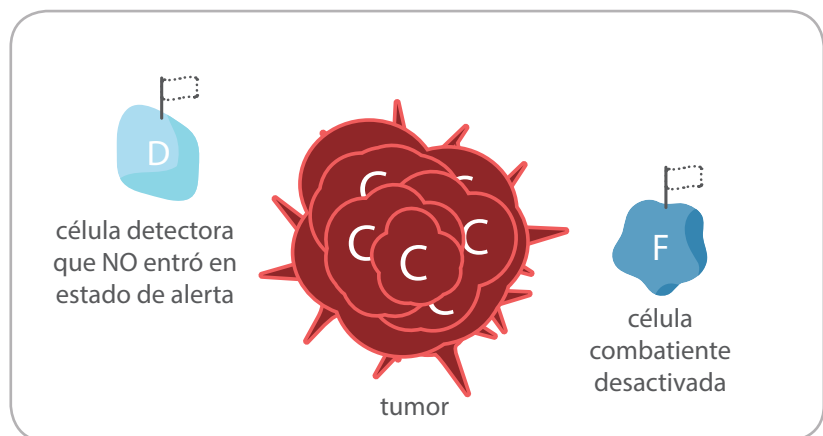
Las células cancerosas difíciles pueden escapar de ser reconocidas por las células detectoras. A su vez, las células detectoras no entran en estado de alerta.



Las células combatientes pueden ser **desactivadas** por las células cancerosas difíciles y a su vez, no atacan las células cancerosas.



Con el tiempo, las células cancerosas difíciles que pueden **escapar de las células detectoras** y **desactivar las células combatientes** pueden continuar sobreviviendo y desarrollándose en un tumor.



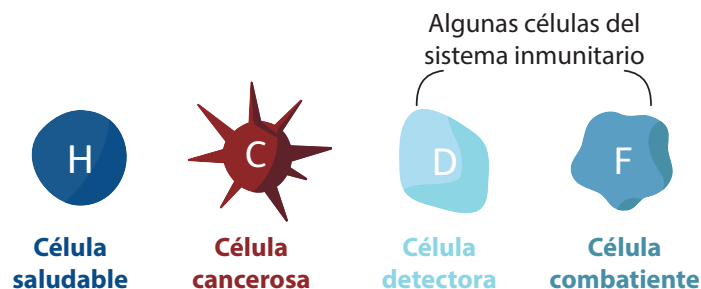
La inmunoterapia como opción de tratamiento

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Cómo podría la inmunoterapia ayudar al sistema inmunitario a combatir el cáncer?**
- **¿Qué podría suceder si recibo inmunoterapia junto con otro tratamiento para el cáncer?**

Guía de células

Busque estos participantes clave mientras lee sobre:



¿Cómo podría la inmunoterapia ayudar al sistema inmunitario a combatir el cáncer?

Existen diferentes tipos de inmunoterapias. Todas pueden también ayudar al sistema inmunitario de diversas maneras. Examinemos con detenimiento.

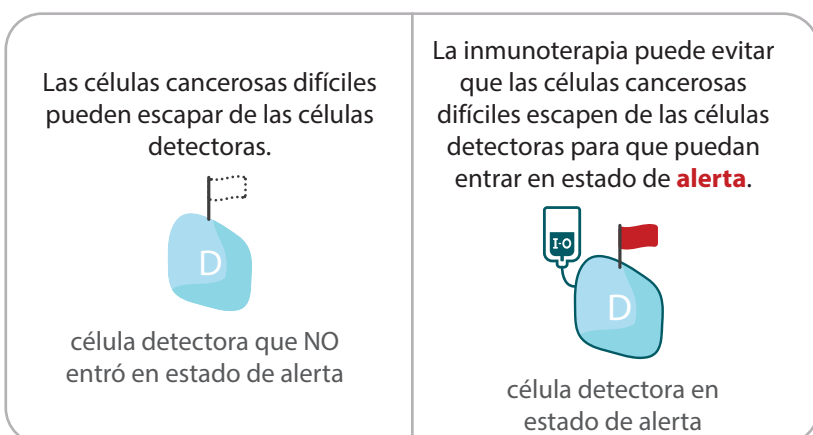
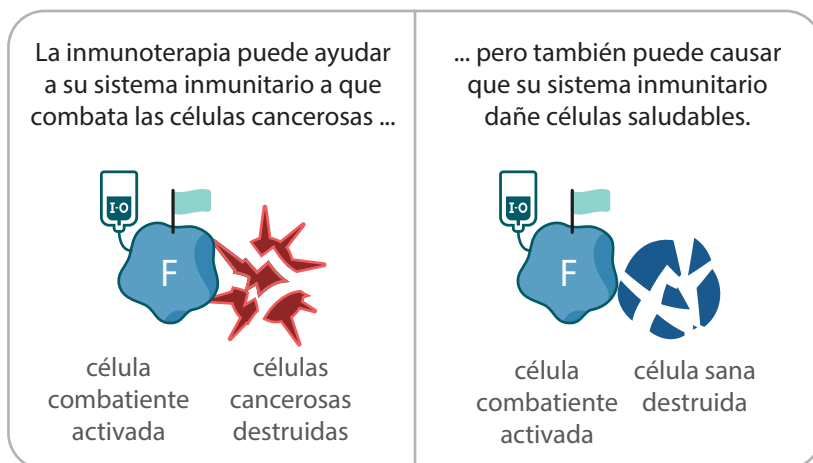
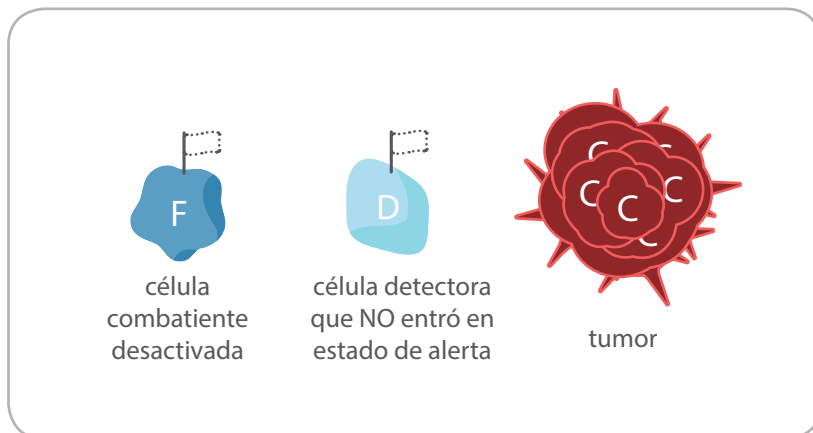
Las células cancerosas difíciles pueden **escapar de las células detectoras y desactivar las células combatientes**. A su vez, estas células cancerosas pueden continuar sobreviviendo y desarrollar un tumor.

Su sistema inmunitario **puede necesitar ayuda para detectar y atacar a las células cancerosas difíciles de nuevo.**

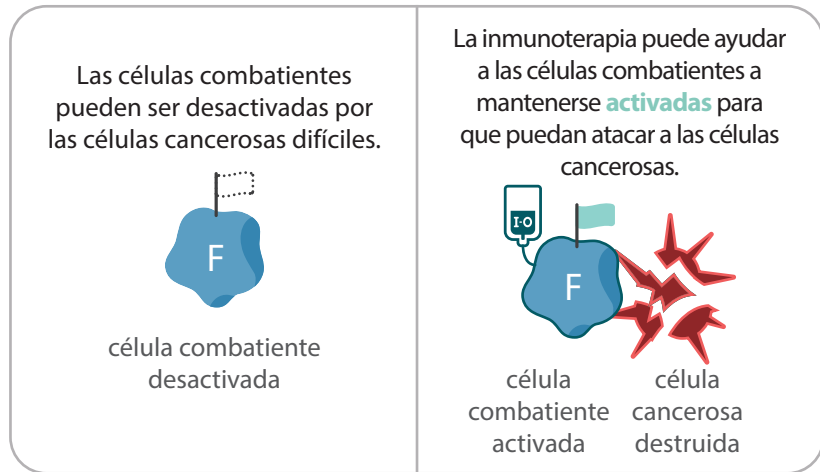
Allí es donde entra la inmunoterapia.

La **inmunoterapia** puede ayudar a que su **sistema inmunitario** combata las células cancerosas. Sin embargo, la inmunoterapia puede también causar que su sistema inmunitario dañe células saludables.

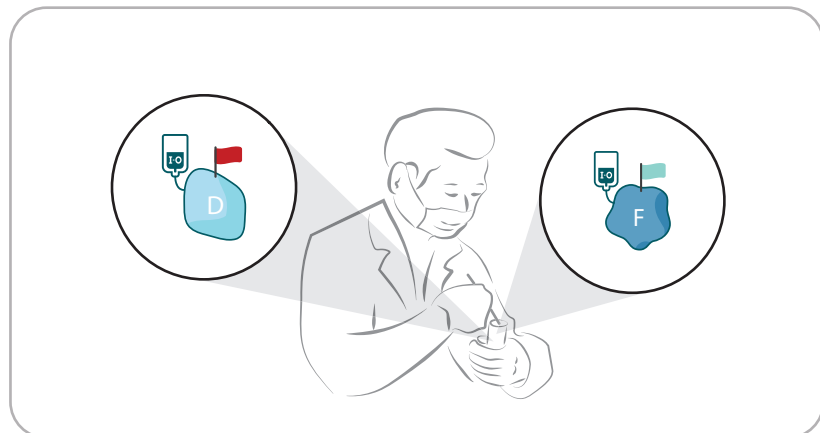
Algunas inmunoterapias ayudan a las células detectoras a evitar que escapen las células cancerosas difíciles. Entonces, se puede alertar a las células **detectoras**.



Otras inmunoterapias pueden **ayudar a las células combatientes a mantenerse activadas**. Las células combatientes activadas pueden entonces atacar a las células cancerosas.



Existe una investigación en curso que busca determinar cómo las nuevas inmunoterapias pueden ayudar a su sistema inmunitario a combatir el cáncer.



¿Qué podría suceder si recibo inmunoterapia junto con otro tratamiento contra el cáncer?

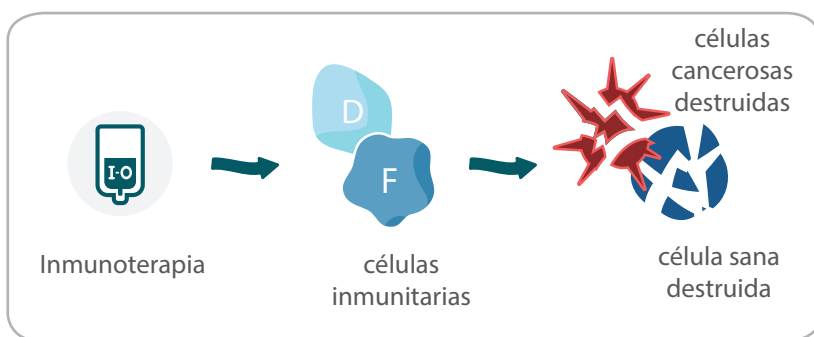
Existe una investigación continua que busca determinar cómo se pueden utilizar las inmunoterapias con otros tratamientos para combatir el cáncer. Generalmente, **cuando toma más de un tratamiento contra el cáncer, se pueden incrementar tanto los riesgos como los beneficios.**

La inmunoterapia se puede utilizar conjuntamente con otros tratamientos, como quimioterapia, radiación, cirugía, terapia dirigida y otra inmunoterapia.



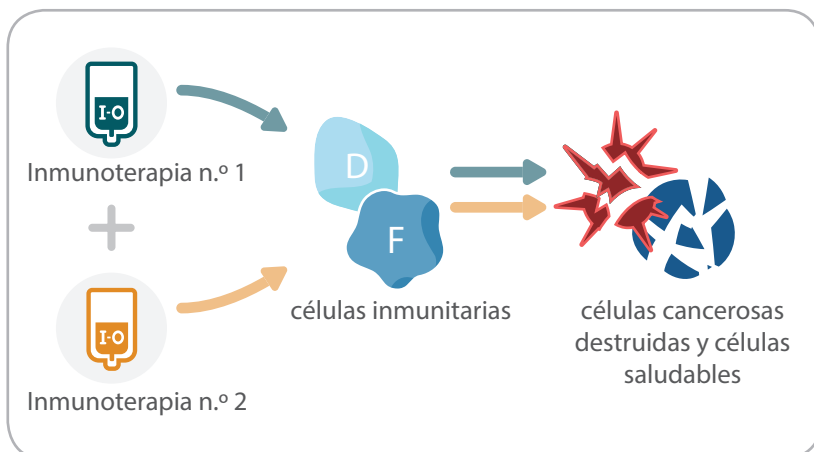
Una inmunoterapia:

Tomar un tipo de tratamiento de inmunoterapia puede ayudar a que su sistema inmunitario combata el cáncer. Pero también puede dañar células saludables en el proceso.



Dos tipos diferentes de inmunoterapias juntas:

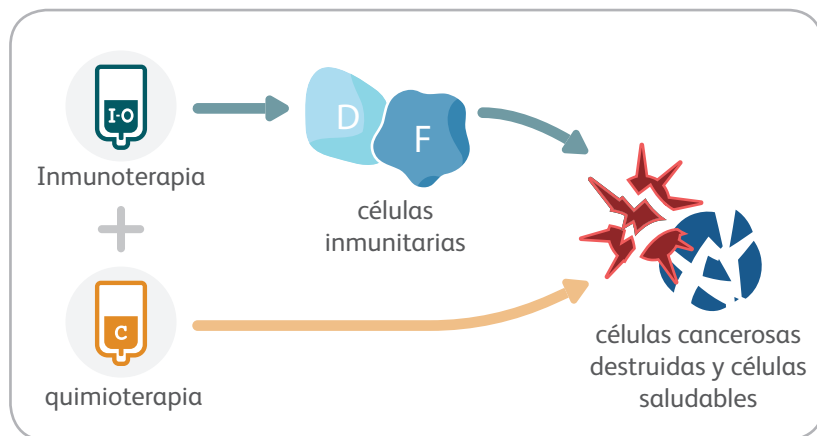
Si recibe dos tipos diferentes de inmunoterapias juntas, puede haber una **mayor probabilidad de que sus células inmunitarias combatan el cáncer. Hay también muchas probabilidades de dañar las células saludables.**



Inmunoterapia con quimioterapia:

La idea es similar cuando la inmunoterapia se usa con otro tipo de tratamiento contra el cáncer.

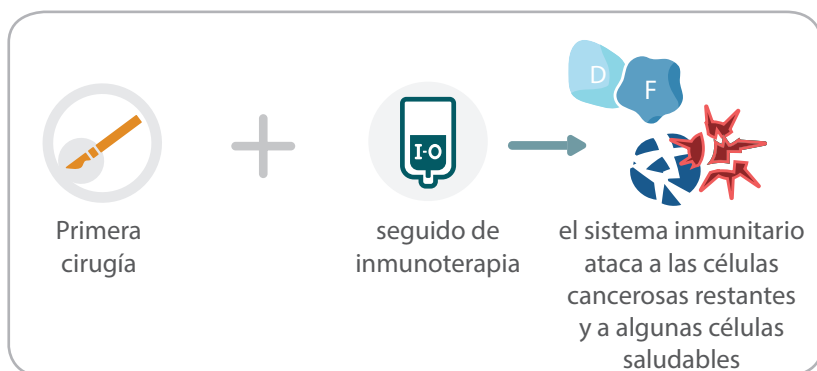
Puede haber **una mayor oportunidad de combatir el cáncer**, pero también **una mayor posibilidad de dañar células saludables**.



Inmunoterapia con cirugía:

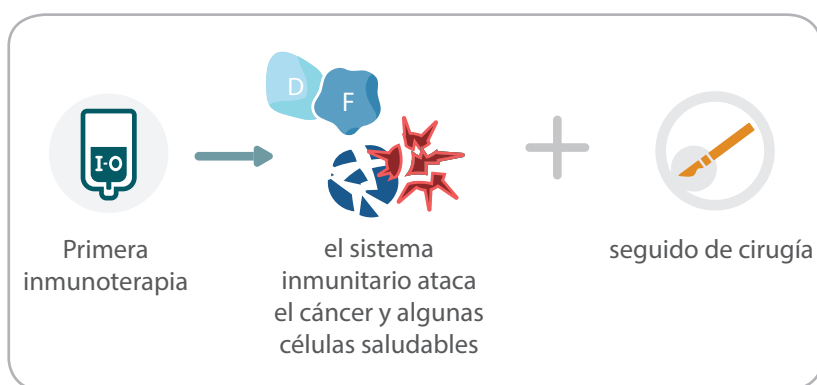
Su médico puede recomendar el uso de la **inmunoterapia y la cirugía una después de la otra**.

La cirugía podría ser el primer tratamiento, seguido de inmunoterapia para ayudar a su sistema inmunitario a atacar las células cancerosas restantes que podrían haberse pasado por alto durante la cirugía. Es posible que escuche que esto se llama terapia "adyuvante".



La inmunoterapia puede ser el primer tratamiento para ayudar al sistema inmunitario a combatir el cáncer y reducir el tamaño del tumor. **Después seguirá la cirugía**. Es posible que escuche que esto se llama terapia "neoadyuvante".

Incluso es posible que se le practique una cirugía en **torno** a los tratamientos de inmunoterapia. Su médico puede llamar a esto terapia "perioperatoria".



Hable con su equipo de atención médica acerca de la mejor opción de tratamiento para usted.

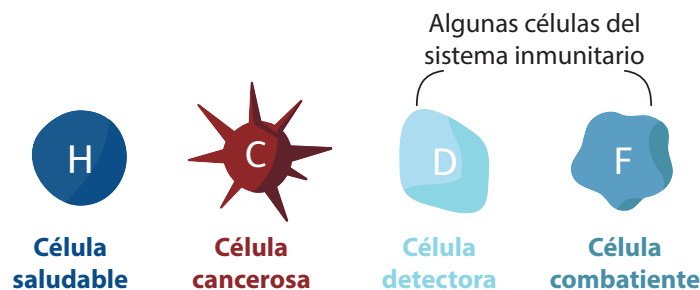
Probables efectos de la inmunoterapia

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Cómo podría responder mi tumor a la inmunoterapia?**
- **¿Cómo causa la inmunoterapia efectos secundarios?**
- **¿Cuáles son algunos de los posibles efectos secundarios de la inmunoterapia?**
- **¿Qué debo hacer si tengo efectos secundarios?**

Guía de células

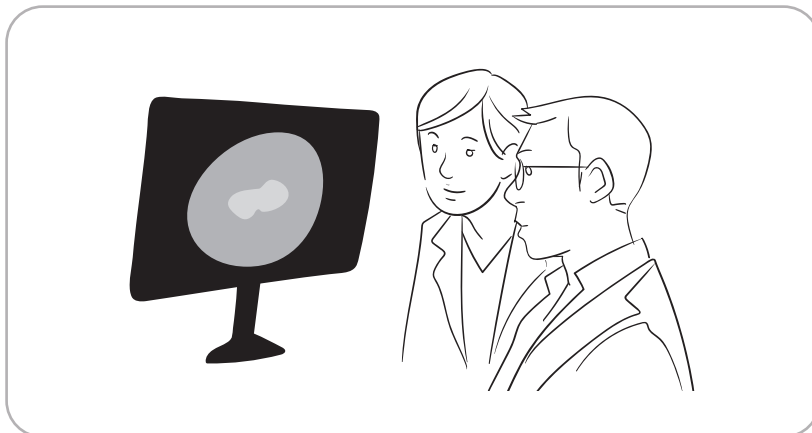
Busque estos participantes clave mientras lee sobre:



¿Cómo podría responder mi tumor a la inmunoterapia?

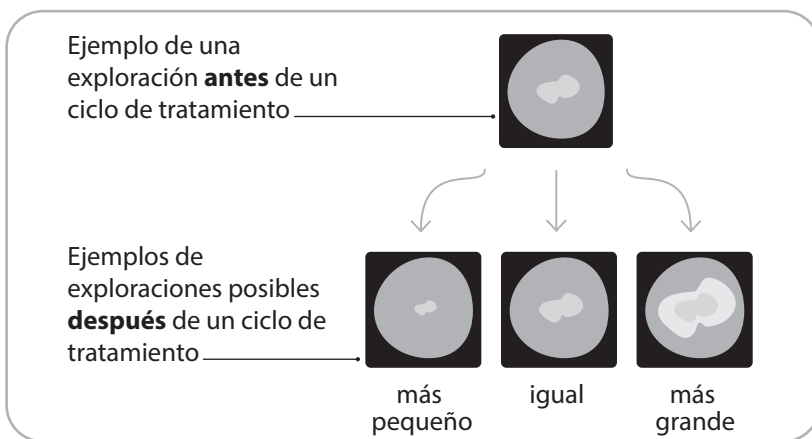
Los tumores pueden responder de manera distinta a la inmunoterapia, dependiendo del tipo de inmunoterapia y cómo reacciona su sistema inmunitario. Para algunas personas, la inmunoterapia puede ayudar a reducir el tamaño del tumor. Para otros, el tumor puede dejar de crecer, incluso si no reduce su tamaño. También es posible que el tumor no responda para nada a la inmunoterapia.

En las consultas en el hospital o la clínica, es posible que su equipo de atención médica le haga exploraciones para monitorear su evolución.



Tras un ciclo de tratamiento de inmunoterapia, el tumor puede verse **más pequeño, igual, o más grande** en comparación con lo que había antes.

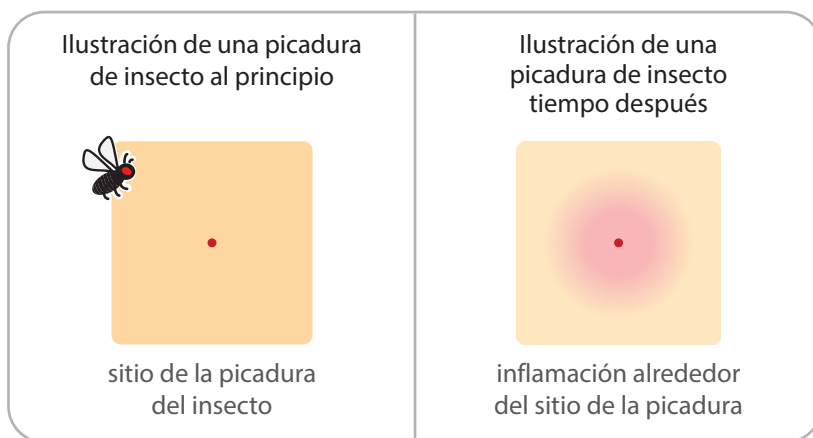
Si su tumor aparece más grande en las exploraciones, puede significar que la inmunoterapia no está funcionando.



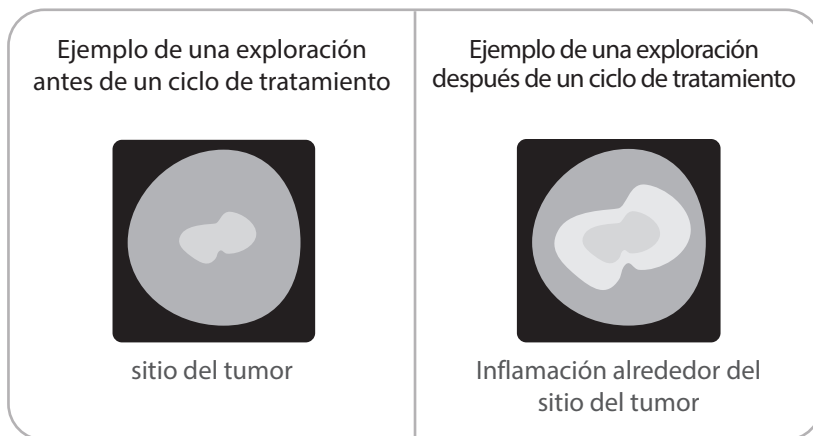
En algunas personas a las que se les hace **cirugía primero y luego reciben inmunoterapia**, las exploraciones pueden tener un aspecto diferente al de las imágenes anteriores.

Esta es una analogía para explicar por qué podría suceder esto.

Piense en la picadura de un insecto, donde la piel se enrojece, se pone caliente y se inflama alrededor del sitio de la picadura. Este es un signo de **inflamación**, que resulta de una reacción de su **sistema inmunitario a una amenaza, no de la picadura en sí**.



Algo similar podría aparecer en sus exploraciones. Si la inmunoterapia está funcionando, **puede ocurrir una inflamación alrededor del tumor** conforme su sistema inmunitario se moviliza para rodearlo. Esto puede hacer que su tumor se vea más grande en las exploraciones.



En otros casos, cuando el tumor parece más grande en las exploraciones, puede ser que la inmunoterapia no esté funcionando y el tumor esté creciendo. **Todas las personas responden de forma diferente a la inmunoterapia.**

Las exploraciones no son la única forma de ver cómo está funcionando la inmunoterapia. **Su equipo de atención médica también revisará otros resultados de laboratorio y su bienestar en general.**

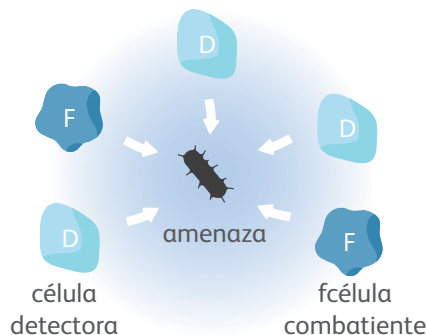


¿Cómo causa efectos secundarios la inmunoterapia?

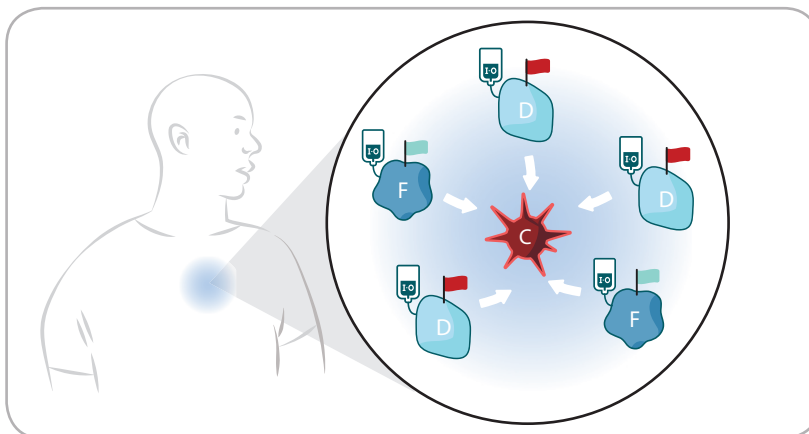
Se pueden producir efectos secundarios porque el tratamiento puede causar inflamación en el cuerpo **más allá del área del tumor**. Algunos efectos secundarios pueden convertirse en graves o potencialmente mortales.

La inflamación sucede cuando muchas células inmunitarias diferentes se movilizan hacia un área del cuerpo lastimada o amenazada para combatir la amenaza.

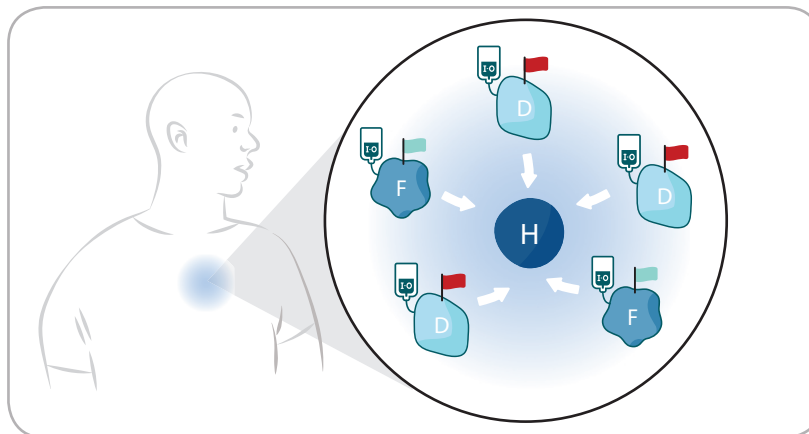
Muchas células inmunitarias se movilizan hacia un área del cuerpo para combatir una amenaza.



La inmunoterapia puede ayudar a sus células inmunitarias **a atacar a las células cancerosas**. Esto puede causar inflamación alrededor del tumor.



Sin embargo, la inmunoterapia puede también causar que sus células inmunitarias **ataquen a células saludables**. Esto puede conducir a una inflamación alrededor de una parte sana del cuerpo.



La inmunoterapia funciona sobre las células inmunitarias que se encuentran en todo su cuerpo. Por esta razón, la inflamación puede ocurrir en cualquier parte del cuerpo. También puede suceder en cualquier momento durante o después del tratamiento.

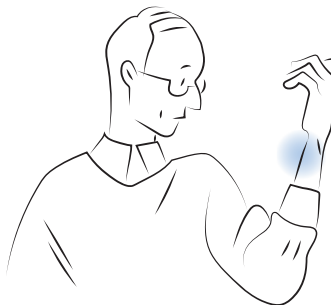
La inmunoterapia funciona sobre las células inmunitarias que se encuentran por todo su cuerpo. Por esta razón, la inflamación puede ocurrir en cualquier parte del cuerpo.



La inflamación tiene un aspecto y un comportamiento diferente dependiendo de dónde se localice en el cuerpo.

Puede que esté familiarizado con la inflamación en la piel, que tiene el aspecto de hinchazón y enrojecimiento. Pero estos no son los únicos signos. Por ejemplo, la inflamación de los pulmones puede sentirse más como una tos.

La inflamación de la piel puede tener un aspecto de hinchazón o enrojecimiento.



La inflamación de los pulmones puede sentirse como una tos.



La inflamación no es la única causa de los efectos secundarios de la inmunoterapia.

Algunos efectos secundarios de la inmunoterapia también pueden ser graves o potencialmente mortales. Algunos efectos secundarios **pueden comenzar durante el tratamiento o incluso después que el tratamiento haya terminado.**

Informar a su equipo de atención médica cualquier cambio que experimente facilitará que le brinden ayuda.



Recuerde dar seguimiento a todos los cambios que se produzcan en su cuerpo, sin importar el tiempo transcurrido desde su tratamiento.

¿Cuáles son algunos de los posibles efectos secundarios de la inmunoterapia?

Su equipo de atención médica tendrá una mejor idea de los efectos secundarios que podría presentar. **Pida a su equipo de atención médica una lista de los efectos secundarios para que pueda reconocerlos tan pronto como surjan.**

Los efectos secundarios que pudiera presentar dependerán del tratamiento combinado que está recibiendo y de cómo su sistema inmunitario reacciona a este. La experiencia de cada persona con los efectos secundarios de la inmunoterapia serán diferentes.

Recuerde, **se pueden producir efectos secundarios en cualquier momento durante o después de la inmunoterapia.** Estos efectos secundarios se pueden presentar en cualquier parte del cuerpo y algunos pueden ser graves, potencialmente mortales o durar toda la vida.



Su equipo de atención médica puede darle una lista de posibles efectos secundarios para su inmunoterapia específica. Hable con su equipo de atención médica sobre el tipo de recursos que puede usar para entender los posibles efectos secundarios de la inmunoterapia.

¿Qué debo hacer si presento efectos secundarios?

Es importante mantener actualizado a su equipo de atención médica sobre cómo se siente. Informe a su equipo de atención médica acerca de cualquier cambio que sea **nuevo, diferente o molesto.** Mantenga una estricta vigilancia de sus síntomas y, si tiene algún cuidador que le ayude, coménteles también sobre ello.



Usted conoce mejor su cuerpo y puede decir cuando se siente bien o mal.

Puede ser útil llevar un registro de síntomas conforme se presentan, de manera que pueda **informarlos a su equipo de atención médica.**

Aquí están algunos consejos sobre cómo puede identificar, dar seguimiento, e informar de sus efectos secundarios:

- Encuentre una forma que funcione mejor para usted, como un diario
- Anote cómo se siente después de una consulta de un tratamiento de inmunoterapia
- Permita que su equipo de atención médica sepa si presenta cualquier cambio nuevo, diferente o molesto
- **¡Informe a su equipo de atención médica acerca de los efectos secundarios tan pronto como sea posible! Esto puede ayudarles a controlar sus efectos secundarios de forma más temprana.**



Observo que algunos pacientes son reacios a informar los efectos secundarios a su equipo de atención médica. Mi consejo sería **“¡No lo dude!”** Estamos aquí para ayudarle y necesitamos estar completamente informados para ofrecerle la mejor atención posible.

Dar seguimiento a sus efectos secundarios es clave para monitorear su evolución.

Mi médico me ha dicho que recuerde tres cosas sobre los efectos secundarios:

Identificar los efectos

Pedir a mi equipo de atención médica una lista de efectos secundarios de mi inmunoterapia específica.

Hacer el seguimiento de los efectos secundarios:

Encontrar una forma personal de realizar el seguimiento de lo que estoy experimentando en papel o digitalmente. Y obtener ayuda de mi cuidador si la necesito.

Informar a mi equipo de atención médica:

¡No dude!



PARTE 2

Su experiencia con el cáncer

Secciones de la Parte 2:

**Su proceso durante el
tratamiento..... 28**

**Entender la supervivencia
del cáncer..... 36**

Bienestar emocional..... 40

**Cómo hablar con su equipo
de atención médica y
aprender más..... 44**

Su proceso durante el tratamiento

Las siguientes preguntas responderán preguntas relacionadas con su proceso antes, durante y después del tratamiento.

Antes del tratamiento:

- **¿Qué factores son importantes que yo considere antes de iniciar con la inmunoterapia?**
- **¿Dónde puedo informarme más acerca de la inmunoterapia como una opción?**

Durante el tratamiento:

- **¿Cómo podría ser el proceso de mi inmunoterapia?**
- **¿Cómo me preparo para cada consulta del tratamiento?**
- **TELEMEDICINA** (incluye cuatro preguntas)

Después del tratamiento:

- **¿Cuál será mi proceso después de terminar con mi tratamiento?**

¿Qué factores son importantes que yo considere antes de iniciar con la inmunoterapia?

Puede ser que usted quiera considerar algunos de los siguientes factores:

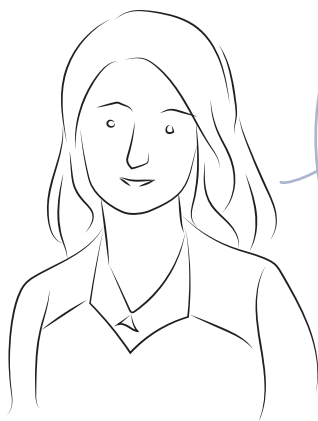
- ¿Qué tipo de **apoyo de amigos y familiares** necesitaré para ayudarme en este tratamiento?
- ¿Cómo **iré al hospital o la clínica** para mis consultas de tratamiento?
- ¿Podré **tomar tiempo libre en mi trabajo** si lo necesito?
- ¿Cómo puedo **continuar participando en actividades** que son importantes para mí?
- ¿Podré **pagar este tratamiento**?

Hable con su equipo de atención médica sobre cualquier duda que pueda tener sobre el inicio de la inmunoterapia. **Es importante que tenga conversaciones reales y honestas con su equipo de atención médica sobre factores que sean importantes para usted.**

¿Dónde puedo informarme más acerca de la inmunoterapia como una opción?

Su equipo de atención médica es su mejor fuente de información. Ellos pueden:

- Responder a sus **dudas acerca de la inmunoterapia**
- Recomendar **recursos educativos confiables**



Cuando estuve investigando tratamientos en Internet, me sentí bastante abrumada. Era difícil distinguir cuáles recursos eran genuinos, así que hablé con mi médico y ella me ayudó a encontrar los recursos adecuados para mí.

¿Cómo podría ser el proceso de mi inmunoterapia?

Someterse a la inmunoterapia es una gran decisión que tomará junto con su equipo de atención médica. Su proceso de inmunoterapia será único. Tenga en cuenta que la inmunoterapia puede no funcionar para todas las personas.

Los pasos generales para una experiencia de inmunoterapia pueden ser:

1. Considerar la inmunoterapia como un tratamiento

- **Hablar con su médico acerca de la inmunoterapia**, y en qué manera puede ser distinta a sus otras opciones de tratamiento para el cáncer
- Pensar acerca de **factores de vida** importantes tales como costo, traslados y compromiso de tiempo
- Pensar acerca de si estará dispuesto a:
 - **Hablar con su equipo de atención médica** acerca de todos sus efectos secundarios
 - **Mantener actualizado e informado** a su equipo de atención médica acerca de su salud
 - **Ser un socio activo** con su equipo de atención médica durante todo su tratamiento de inmunoterapia

Si usted y su médico deciden que la inmunoterapia es la opción correcta para usted, entonces tendrá que seguir con los pasos 2 y 3.

Ser un socio activo en su tratamiento

- **Asistir** a todas las consultas de su tratamiento de inmunoterapia
- **Informar a su equipo de atención médica sobre cómo se siente**, incluyendo cosas que puedan ser nuevas, diferentes o molestas
- **Practicarse las pruebas médicas** para revisar su evolución y posibles efectos secundarios

Mi médico y yo somos un equipo. Cuando conversamos acerca de la inmunoterapia por primera vez, hablamos sobre los efectos secundarios, los factores de vida y las pruebas que tenían que practicarse antes de que siquiera decidiera si iba a aceptar el tratamiento.



3. Revisar su salud

- **Dar seguimiento a su estado de salud general y bienestar, incluidos los efectos secundarios**
- Hablar con la gente a su alrededor acerca del **tipo de ayuda que usted pudiera necesitar**

¿Cómo me preparo para cada consulta del tratamiento?

Considere hacer las cosas enumeradas a continuación antes de asistir a su consulta de tratamiento.

- **Llame antes para confirmar su cita.** Pregunte qué puede necesitar llevar o qué puede hacer para prepararse
- **Organice su transporte** de ida y regreso a la consulta
- **Escriba las preguntas** que pudiera tener y cualquier tema que usted quiera analizar con su equipo de atención médica (como cualquier cosa nueva, diferente o molesta)
- **Mantenga su información médica** en un lugar y llévela a cada consulta
- **Lleve algo que hacer** mientras espera o recibe sus infusiones de tratamiento de inmunoterapia
- **Lleve apoyo**, un amigo o familiar que pueda actuar como un segundo par de oídos y ojos en una cita



Algunas veces, cuando llego a casa después de mi cita, recuerdo otras cosas que quería preguntar. ¡Debí haberlas anotado!

Llevé mi computadora portátil, libros, tejidos, música, incluso una película para verla; solo cosas para distraer mi mente de la infusión.



¿Qué es la telemedicina?

La telemedicina es cuando usted y su médico se ven y hablan mediante una computadora, tableta o teléfono inteligente. También puede incluir comunicarse con el equipo de atención médica mediante mensajes de texto, mensajes directos o registros médicos en línea.

Con el paso de los años, la telemedicina se ha vuelto más común para superar las barreras de las visitas. Puede que sea útil en cada una de las fases del proceso, desde el diagnóstico hasta el tratamiento y para las consultas después que haya concluido su tratamiento para el cáncer.

¿Qué es posible hacer con la telemedicina?

Durante una consulta de telemedicina puede hacer muchas de las mismas cosas que cuando acude en persona, sentarse con un médico o su equipo de atención médica, incluyendo partes del examen físico.

En una llamada de telemedicina, su equipo de atención médica puede:

- **Ver** su aspecto y cualquier hinchazón o enrojecimiento
- **Escuchar** si tose o tiene dificultades para respirar
- **Compartir** sus exploraciones por correo electrónico o la pantalla de la computadora
- **Ofrecerle** apoyo emocional y más

Su equipo de atención médica también puede enseñarle cómo medirse usted mismo la frecuencia cardíaca, la presión arterial y la temperatura con dispositivos que tiene en casa. También pueden mostrarle cómo hacer otras partes del examen físico.



Informe durante la llamada a su equipo de atención médica qué cosas podría hacer usted o su cuidador, si les enseñan.

¿Cuáles son las ventajas de la telemedicina?

La telemedicina puede permitirle:

- Sentirse **más relajado** cuando está en su propia casa
- **Mostrar al médico cómo hace sus actividades diarias**
- Hacer que su **cuidador, familiar o amigos se unan** a una llamada de telemedicina, incluso aunque vivan lejos
- **No tener que desplazarse a ningún lugar**, especialmente si tiene muchas citas
- **No preocuparse sobre el cuidado infantil** cuando los dos padres deben acudir a las citas
- Ser atendido en una cita de telemedicina por **inquietudes urgentes**
- Usar la telemedicina para las **consultas introductorias** antes de decidir qué médico es el más adecuado para usted
- Formular al equipo de atención médica **preguntas entre consultas**
- **Ver sus exploraciones** a medida que estén disponibles
- Tener un papel más activo en su atención médica al **aprender a hacer algunas partes del examen físico** usted mismo

Muchos pacientes no saben incluso que la telemedicina es una opción para ellos. Algunos pacientes se preocupan porque piensan que será difícil averiguar cómo usar la tecnología. A otros les preocupa que sin un examen físico, el médico pueda pasar por alto alguna cosa.



Hable con su equipo de atención médica sobre los beneficios e inconvenientes de la telemedicina y cualquiera de sus inquietudes.



¿Cómo me preparo para las consultas de telemedicina?

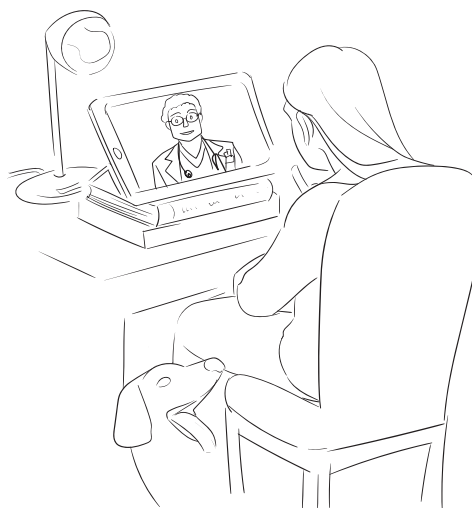
Es importante tener una buena configuración en casa para prepararse para la consulta de telemedicina. Cuanto mejor preparado esté, más fácil será la consulta. Es posible que sea útil hablar con su equipo de atención médica sobre cómo prepararse para las consultas de telemedicina cuando confirme su cita.

Considere hacer las siguientes cosas unos cuantos días antes de su consulta de telemedicina:

- **Preguntar a su equipo de atención médica qué dispositivos podría necesitar.** Incluso su equipo de atención médica puede prestarle un dispositivo
- **Preguntar a su equipo de atención médica qué tecnología podría tener que descargar** y si su dispositivo funcionará con la aplicación que necesita usar para la llamada de telemedicina
- **Pedir al equipo de atención médica que tenga listo un intérprete** para participar en la llamada, en caso de que usted necesite uno
- **Escribir cualquier pregunta** que pueda tener y cualquier tema que quiera consultar, de ese modo no tiene que preocuparse de recordarlo durante la llamada
- **Invitar a otro cuidador, familiar o amigo para que participe en la llamada** incluso aunque se encuentre en un lugar lejano. Algunos cuidadores pueden ayudar con la tecnología y a colocar la cámara para mostrar los efectos secundarios, cosa que quizás usted no podría hacer por sí mismo

Para la mejor configuración, encuentre un área pequeña de su casa que sea tranquila y privada de forma que puede centrarse en hablar con su médico. A continuación presentamos una lista de verificación útil para la instalación en su casa:

- **Sitúese en una zona bien iluminada.** También puede tener lista una linterna.
- Coloque la **cámara lo más cerca posible que pueda a nivel de los ojos**
- Vista **ropa que le quede floja** para mostrar cualquier efecto secundario
- Cuando use un **teléfono o tableta, colóquelo encima de libros** de forma que tenga las manos libres
- Tenga a la mano sus **preguntas, notas y un lapicero**
- Siéntese en una **silla estable**



¿Cuál será mi proceso después de terminar el tratamiento?

El proceso de cada persona después del tratamiento será diferente. A continuación presentamos algunas cosas que se pueden volver importantes para usted después de terminar el tratamiento.



Ahora estoy centrado en ser esposo de nuevo. No quiero que mi esposa siga pensando en mí como un paciente. Siento como que me queda energía sobrante de los años de tratamiento. Estoy trabajando para recuperar mi vida y volverme a presentar ante mis amigos.

Para mi tratamiento, me hicieron cirugía y luego recibí inmunoterapia inmediatamente después. Después, cuando acudí a mi médico de atención primaria para una revisión general, tuve que explicarle el proceso de la inmunoterapia. Esto me empoderó para compartir mi historia con otros.



Incluso cuatro años después de mi tratamiento, sigo sintiéndome ansioso cada vez que tengo que acudir a exploraciones de seguimiento. Me conecto con grupos de apoyo en línea y nos ayudamos mutuamente con esos sentimientos que llamamos “ansiedad a las exploraciones”.

He terminado con el tratamiento hace muchos años pero todavía presento efectos secundarios a largo plazo. Sigo realizando el seguimiento de mis efectos secundarios y se los comunico a mi médico inmediatamente.



Siempre ha sido importante para mí contar mi historia del tratamiento de inmunoterapia. Ahora soy consejero de pacientes y mi esposa habla sobre su experiencia como cuidadora.

Entender la supervivencia del cáncer

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Qué es la supervivencia del cáncer?**
- **¿Cuáles son los elementos de la supervivencia del cáncer?**
- **¿Qué es un plan de atención de supervivencia?**
- **¿Por qué necesito un plan de atención de supervivencia?**

¿Qué es la supervivencia del cáncer?

El proceso de vivir con el cáncer, durante el cáncer y después del cáncer, desde el diagnóstico, tratamiento y hasta el seguimiento. A menudo esto se llama "supervivencia del cáncer". Las personas que tienen cáncer viven más tiempo que antes y ahora tienen necesidades nuevas y diferentes.

Muchas personas que viven con cáncer ahora se ven ellos mismos como combatientes y supervivientes.



Para mí, la supervivencia del cáncer comenzó cuando recibí mi diagnóstico. Para tener esperanza, empecé a pensar en mí mismo como un combatiente.



Para mí, la supervivencia del cáncer fue averiguar cómo vivir durante el tratamiento de la inmunoterapia y ser padre.



Para mí, la supervivencia del cáncer fue no sufrir en silencio, sino entender cómo podía obtener ayuda acerca de cómo me estaba sintiendo.

Dedique un momento a pensar en lo que la **supervivencia del cáncer podría significar para usted.**

¿Cuáles les son los elementos de la supervivencia del cáncer?

Cada persona que tiene cáncer es única y tiene diferentes necesidades y desafíos a lo largo de su proceso de supervivencia del cáncer.

La supervivencia del cáncer puede tener muchos elementos que son importantes en su vida. **Algunos le importarán más en el diagnóstico, mientras que otros al final de su tratamiento.**



Hable con su equipo de atención médica sobre los elementos de la supervivencia del cáncer que le importan ahora.

Aquí presentamos algunos elementos comunes para comenzar su conversación y determinar lo que la supervivencia del cáncer significa para usted:

- **Bienestar emocional** y cómo se siente día a día
- **Ejercicio** y cómo está comiendo
- **Planificación familiar** y su función como padre/madre o abuelo/a
- **La salud sexual**
- Continuar o regresar al **trabajo**
- Redescubrir las **relaciones**
- **Planificación financiera** y el costo de la atención
- **Bienestar espiritual**
- Mejorar su relación con su **médico de atención primaria (PCP)**



Lo que más me importaba fue lo que más cambió durante mi experiencia con el cáncer y la inmunoterapia.

Siempre hablé con mi equipo de atención médica sobre los puntos de la supervivencia que eran importantes para mí.

¿Qué es un plan de atención de supervivencia?

Un plan de atención de supervivencia es una herramienta para ayudar a su oncólogo, a su médico de atención primaria y a otros miembros de su equipo de atención médica a colaborar con usted para ofrecerle la mejor atención para sus necesidades médicas, físicas, emocionales, mentales, sociales y espirituales, incluso después que termine su tratamiento.

¿Por qué necesito un plan de atención de supervivencia?

Es importante para todo su equipo de atención médica porque **ayuda a todos los miembros de su equipo de atención médica a comunicarse con usted y entre sí sobre su atención de una manera holística**. También es importante como un documento que **su cuidador y familia pueden usar para conocer todo su proceso**, especialmente si usted no es capaz de explicarlo por sí mismo.

Un plan de atención de supervivencia para el tratamiento de inmunoterapia puede incluir:

- **Todos los elementos de la supervivencia del cáncer** que más le importan a usted, incluyendo bienestar emocional, seguro médico, gestión de las relaciones, salud sexual y más
- **Información de contacto** de todo su equipo de atención médica, incluyendo sus cuidadores
- **Detalles de su tratamiento de inmunoterapia** y cualquier otro tratamiento contra el cáncer que recibió o está recibiendo
- Cómo **se han controlado los efectos secundarios**, incluyendo lo que funcionó y lo que no funcionó
- Cuál puede ser su **seguimiento** después del tratamiento

Bienestar emocional

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Es normal sentirme como me siento?**
- **¿Qué puedo hacer para seguir adelante?**
- **¿Qué puedo hacer para controlar mis emociones?**
- **¿Con quién puedo hablar para tener más apoyo?**
- **¿Cómo puedo mantener mi bienestar general?**

¿Es normal sentirme como me siento?

Vivir con cáncer puede ser algo emocional. **Los sentimientos que está experimentando son respuestas normales a una experiencia de cambio de vida.**

Algunas veces usted puede hacerles frente a estos sentimientos por sí solo, pero en otros momentos puede querer la ayuda de otros. Recuerde que usted es un ser humano y no solamente un paciente. **No está solo en su lucha contra el cáncer.**

¿Qué puedo hacer para seguir?

Su bienestar emocional, mental, físico y espiritual son igualmente importantes. Identificar cómo se siente es el primer paso para cuidarse.



Me gusta llevar un diario y meditar para disminuir el estrés en mi mente. Es importante tomarse tiempo para la autorreflexión.

Considere tomar un tiempo cada semana para reflexionar sobre:

- Cómo está manteniendo **su relaciones** con los demás
- **Las emociones** que está sintiendo (positivas o negativas)

¿Qué puedo hacer para controlar mis emociones?

De vez en cuando utilice la lista de autorreflexión a continuación, para ayudarle a sintonizarse en cómo se está sintiendo. Siéntase en libertad de hacer copias de esta página.

En los últimos 7 días:

Me sentí preocupado(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí triste...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Sentí miedo...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí esperanzado(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí enfadado(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí optimista...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí desamparado(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí enérgico(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí culpable...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí feliz...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí ansioso(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí empoderado(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí que no quería aceptar lo que pasaba...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí agradecido(a)...

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí _____

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Me sentí _____

Nunca Rara vez Algunas veces Con frecuencia Siempre

Considere compartir sus autorreflexiones más arriba con su equipo de atención médica para iniciar una conversación. Analizar sus sentimientos y preocupaciones puede ayudar a que otros entiendan cómo pueden ayudarle.

¿Con quién puedo hablar para tener más apoyo?

Puede resultarle útil permitir que otros tomen parte en su experiencia y aprender de sus experiencias y reflexiones. **Es muy común que los pacientes estén activos en su comunidad, busque apoyo y pidan ayuda de otras personas como:**

- Su **equipo de atención médica**
- Otros pacientes de **inmunoterapia**
- **Grupos de apoyo** (en su área o en línea)
- Profesionales como **terapeutas, consejeros o líderes espirituales**
- **Amigos y familiares**



Sabemos que estos son tiempos difíciles para usted. Siéntase en libertad de acercarse a nosotros para obtener ayuda adicional. Podemos ofrecerle otros recursos en su área o en línea.

¿Cómo puedo mantener mi bienestar general?

Considere hacer las siguientes actividades para mantener su bienestar general. Siempre consulte con su equipo de atención médica antes de iniciar una actividad nueva.

- Salir a **caminar** y respirar aire fresco
- **Hacer ejercicio**
- Comer **saludablemente**
- Hacer una **actividad que disfrute**
- **Descansar**

Cómo hablar con su equipo de atención médica y aprender más

Las siguientes páginas responderán estas preguntas:

- **¿Cómo hablo con mi equipo de atención médica?**
- **¿Qué tipo de preguntas puedo hacer a mi equipo de atención médica?**
- **¿Qué palabras puedo buscar para aprender más?**
- **¿Cuáles recursos en línea pueden darme más información acerca del cáncer, la inmunoterapia y el apoyo disponible?**

¿Cómo hablo con mi equipo de atención médica?

Pudiera sentirse intimidado acerca de hablar con su equipo de atención médica y hacerle preguntas. A veces también es difícil entender lo que dice el médico o recordar qué es lo que quería preguntar y sobre qué hablar.

Pero, **hacer preguntas es una manera importante de enfrentar las cosas que puedan preocuparle.**

Aquí hay unos cuantos consejos sobre cómo hacer preguntas:

- Piense al respecto y escriba lo que quiere preguntar **antes** de comenzar a hablar con su equipo de atención médica
- Tome notas o pregunte si puede **grabar la consulta**
- Pregunte si puede haber disponible un **video o una transcripción** de su consulta de telemedicina
- Pida a **un cuidador, familiar o amigo que sea un segundo par de ojos y oídos** durante su conversación con su equipo de atención médica
- Si no entiende la respuesta de su equipo de atención médica a su pregunta, pida que se lo aclaren. **¡No tenga temor de pedir más información!**

Para mí personalmente fue importante presentarme y ser mi propio defensor, y hacer **todas** mis preguntas.



Me encantó aprender que podía enviar mis preguntas por correo electrónico al equipo de atención médica **entre mis consultas**. No me preocupaba recordar todo durante la consulta.



Pregunte a su equipo de atención médica cómo comunicarse con ellos si tiene más preguntas después de su consulta.

¿Qué tipo de preguntas puedo hacer a mi equipo de atención médica?

Puede hacer **todas las preguntas** que quiera. Para ayudarle a comenzar, aquí está una lista de preguntas de ejemplo que puede considerar.

PREGUNTAS ACERCA DE LA INMUNOTERAPIA NOTAS

¿La inmunoterapia es adecuada para mí?

¿Existen inmunoterapias aprobadas para mi tipo de cáncer?

¿Hay algún otro paciente con el que pudiera hablar acerca de su experiencia con la inmunoterapia?

¿Podré yo, o podrá mi pareja de sexo femenino quedar embarazada mientras estoy en inmunoterapia?

¿Cuáles son mis opciones de tratamiento?

Si no hay una inmunoterapia aprobada para mi cáncer, ¿existirá entonces una inmunoterapia relacionada u otro ensayo clínico disponible para mí?

PREGUNTAS ACERCA DE BIOMARCADORES NOTAS

¿Qué son los análisis de biomarcadores?

¿Qué pueden decirnos los análisis de biomarcadores acerca de mi cáncer?

PREGUNTAS ACERCA DE CÓMO SE PUEDE UTILIZAR LA INMUNOTERAPIA CON OTROS TRATAMIENTOS

NOTAS

¿Esta inmunoterapia sería mi único tratamiento? Si no, ¿qué otros tratamientos podrían formar parte de mi plan de tratamiento?

¿Tendré más efectos secundarios si recibo más de un tipo de tratamiento?

¿Estaré recibiendo los tratamientos al mismo tiempo o uno después de otro?

¿Tendré que acudir varias veces al hospital o la clínica para recibir múltiples tratamientos, o serán todos el mismo día?

¿Todos mis tratamientos se efectuarán en el mismo hospital o clínica?

¿Cuántos tratamientos diferentes puedo tener?

¿Puedo hablar con alguien que haya tenido tratamientos múltiples?

¿Qué tipo de investigación se ha realizado acerca de esto?

PREGUNTAS ACERCA DE LOS COSTOS

NOTAS

¿Cuánto costará una inmunoterapia?

¿Con quién puedo hablar si tengo preguntas acerca de los costos, la cobertura del seguro y los pagos?

PREGUNTAS ACERCA DE LAS CONSULTAS DE TRATAMIENTO DE LA INMUNOTERAPIA NOTAS

¿Con qué frecuencia necesito acudir al hospital o a la clínica para mis consultas de tratamiento de inmunoterapia?

.....

¿Cuánto dura generalmente cada consulta?

.....

¿Qué sucede durante cada consulta?

.....

¿Cómo recibiré la inmunoterapia (p. ej, por vía intravenosa o una pastilla)?

.....

¿Debe acompañarme alguien a cada consulta?

.....

¿Cómo me sentiré después de cada consulta?

.....

¿Con quién puedo comunicarme fuera del horario de atención?

.....

Si me mudo, ¿podré continuar la inmunoterapia en otro hospital o clínica?

.....

PREGUNTAS ACERCA DE LOS EFECTOS SECUNDARIOS

NOTAS

¿Qué tipo de efectos secundarios podría experimentar?

¿Cuándo suceden generalmente los efectos secundarios?

¿Con quién debo hablar si experimento efectos secundarios?

¿Cómo sabré cuando debo llamar al médico y cuándo solo llevar un registro de mis efectos secundarios?

Si tengo que ver a un médico de la sala de emergencias o cualquier otro profesional de atención médica, ¿qué les comento acerca de mi inmunoterapia y los efectos secundarios?

PREGUNTAS SOBRE TELEMEDICINA

NOTAS

No tengo una computadora, ¿aún así puedo tener una consulta de telemedicina?

¿Cuánto duran las consultas de telemedicina?

¿Cómo me hará el médico un examen físico si necesito uno?

¿Hay otra consulta presencial después de la consulta de telemedicina?

¿Qué palabras puedo buscar para aprender más?

A continuación presentamos una lista de palabras y frases de esta guía y sus definiciones. Puede usar esta lista como términos de búsqueda para aprender más sobre estos temas en línea, para hablar con sus grupos de apoyo o para preguntar a su equipo de atención médica sobre ellos.

La terapia adyuvante es un tipo de tratamiento combinado de inmunoterapia más cirugía. La cirugía podría ser el primer tratamiento, seguido de inmunoterapia para ayudar a su sistema inmunitario a atacar a las células cancerosas restantes que puedan haberse pasado por alto durante la cirugía.

La supervivencia del cáncer es el proceso de vivir con el cáncer, durante el cáncer y después del cáncer, desde el diagnóstico, tratamiento y hasta el seguimiento.

Inmunoncología (a veces llamada inmunoterapia contra el cáncer o simplemente inmunoterapia) es el uso de medicamentos que pueden ayudar al sistema inmunitario del propio cuerpo a combatir el cáncer.

Sistema inmunitario es la forma que tiene su cuerpo de proteger a las células sanas de infecciones y enfermedades. Su sistema inmunitario puede ayudar a evitar el crecimiento descontrolado de las células no saludables.

Terapia neoadyuvante es un tipo de tratamiento combinado de inmunoterapia más cirugía. La inmunoterapia puede ser el primer tratamiento para ayudar a su sistema inmunitario a atacar el cáncer y reducir el tamaño de los tumores. Después seguirá la cirugía.

Terapia perioperatoria es un tipo de tratamiento combinado de inmunoterapia más cirugía. En este tratamiento es posible que le hagan cirugía aproximadamente después de dos tratamientos de inmunoterapia. Puede empezar con la inmunoterapia, luego cirugía y luego nuevamente inmunoterapia.

Ansiedad por las exploraciones es un sentimiento de ansiedad o estrés que podría sentir antes, durante o después de tener que hacerse una exploración para monitorear el cáncer durante el tratamiento o seguimiento.

Plan de atención de supervivencia es una herramienta para ayudar a su oncólogo, médico de atención primaria y otros miembros de su equipo de atención médica para colaborar con usted y ofrecerle la mejor atención para sus necesidades médicas, físicas, emocionales, mentales, sociales y espirituales, incluso después de que termine su tratamiento.

MIS PALABRAS Y FRASES

MIS DEFINICIONES



Siempre puede pedir a su equipo de atención médica que le explique cualquier término que no le quede claro.

¿Cuáles recursos en línea pueden darme más información acerca del cáncer, la inmunoterapia y el apoyo disponible?

BMS: Explorando el poder de la inmunoncología
immunooncology.com

American Cancer Society
cancer.org

Bright Spot Network
brightspotnetwork.org

Cancer and Careers
cancerandcareers.org

Cancer Support Community
cancersupportcommunity.org

Cancer Research Institute
cancerresearch.org

CancerCare
cancercare.org

Caring Bridge
caringbridge.org

ClinicalTrials.gov
ClinicalTrials.gov

Family Reach
familyreach.org

Base de datos de la Administración de Alimentos y Medicamentos
Drugs@FDA o accessdata.fda.gov/scripts/cder/daf

INSPIRE
inspire.com

Stand Up To Cancer
standuptocancer.org

Esta lista de recursos se proporciona para su mayor comodidad. Bristol-Myers Squibb no avala y no es responsable de la información que proporcionan organizaciones de terceros.

¿Qué puedo hacer después?

Considere visitar los enlaces que aparecen en la página anterior para obtener más información sobre el cáncer, la inmunoterapia y el apoyo.

Considere prepararse para todas las conversaciones con su equipo de atención médica revisando las preguntas de ejemplo que figuran en esta guía y anotando todas las preguntas que pudiera tener.

Considere los factores en su propia vida que pudieran verse afectados al recibir la inmunoterapia y comience a planear maneras de asumir un mayor control sobre su vida y tratamiento.

